

Bestway®

1

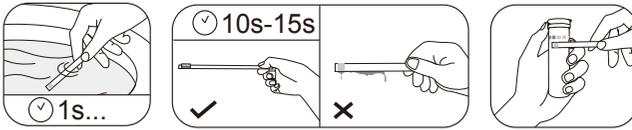
OWNER'S MANUAL POOL & SPA SALTWATER TEST STRIPS Model No. 58767

RECOMMENDATIONS FOR PROPER USE:

- When opening the bottle, ensure that your hands are dry.
- Close cap tightly after removing a strip.
- Read results from the strip using natural light.
- When not in use, store the bottle in a cool, dry place.
- The unopened bottle must be used by the expiration date on the package.
- All strips must be used within 90 days of opening the bottle.

HOW TO USE THE TEST STRIP:

1. Immerse the entire test area of the strip in water for 1 second and remove.
2. Hold the strip horizontally for 10-15 seconds without shaking off excess water.
3. Compare against the color chart on the bottle, and read immediately for the most accurate results.



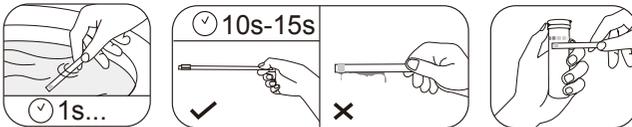
MANUEL DE L'UTILISATEUR BANDETTES DE TEST DE NIVEAU DE SEL POUR PISCINE ET SPA Modèle n° 58767

RECOMMANDATIONS POUR UNE UTILISATION CORRECTE :

- Lorsque vous ouvrez le flacon, assurez-vous que vos mains sont sèches.
- Fermez bien le bouchon après avoir retiré une bande.
- Lisez les résultats de la bande en utilisant la lumière naturelle.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, conservez le flacon dans un endroit frais et sec.
- Le flacon non ouvert doit être utilisé avant la date d'expiration figurant sur l'emballage.
- Toutes les bandes doivent être utilisées dans les 90 jours suivant l'ouverture du flacon.

COMMENT UTILISER LA BANDELETTE DE TEST :

1. Plongez toute la zone de test de la bandelette dans l'eau pendant 1 seconde et retirez-la.
2. Tenez la bande horizontalement pendant 10-15 secondes sans secouer l'excès d'eau.
3. Comparez avec le tableau des couleurs sur le flacon, et lisez immédiatement pour obtenir les résultats les plus précis.



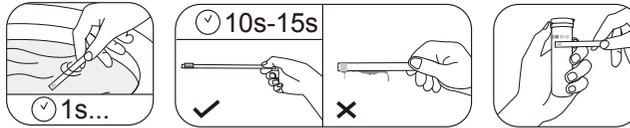
GEBRAUCHSANWEISUNG POOL & SPA SALZWASSER-TESTSTREIFEN Artikelnummer 58767

FÜR OPTIMALE ERGEBNISSE:

- Achten Sie beim Öffnen der Flasche darauf, dass Ihre Hände trocken sind.
- Denke Sie daran, die Flasche nach der Entnahme eines Streifens wieder fest zu verschließen.
- Die Ergebnisse sollten unter natürlichen Lichtverhältnissen abgelesen werden.
- Die Textstreifen sollten an einem trockenen und kühlen Ort aufbewahrt werden.
- Die Teststreifen müssen bei ungeöffneter Flasche bis zum genannten Verfallsdatum verbraucht werden.
- Alle Streifen müssen innerhalb von 90 Tagen nach dem Öffnen der Flasche verbraucht werden.

DURCHFÜHRUNG DES TESTVORGANGS:

1. Halten Sie den vorgesehene Abschnitt des Teststreifens für 1 Sekunde ins Wasser.
2. Halten Sie den Streifen 10-15 Sekunden lang waagrecht ohne überschüssiges Wasser abzuschütteln.
3. Vergleichen Sie die auf der Flasche abgebildete Farbskala mit der Farbe des Teststreifens. Bitte beachten Sie, dass zu spät abgelesene Ergebnisse eventuell verfälscht sein können.



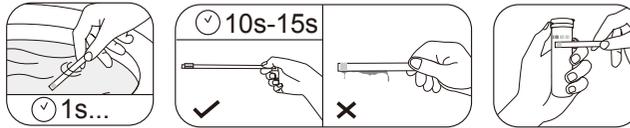
MANUALE D'USO STRISCIA REATTIVE PER TEST DELLA SALINITÀ - PER PISCINE E IDROMASSAGGI Modello n. 58767

ISTRUZIONI PER L'USO CORRETTO

- Assicurarsi di avere le mani asciutte nell'aprire il flacone.
- Prelevare una sola striscia per volta, quindi richiudere ermeticamente il tappo.
- Leggere i risultati sotto una fonte di luce naturale, non elettrica.
- Conservare il flacone in luogo fresco e asciutto.
- I flaconi ancora sigillati devono comunque essere utilizzati entro la data di scadenza riportata sulla confezione.
- Le strisce reattive devono essere utilizzate entro 90 giorni dall'apertura del flacone.

UTILIZZO DELLE STRISCIE REATTIVE

1. Immergere completamente la porzione della striscia destinata al test in acqua e rimuoverla dopo 1 secondo
2. Tenere la striscia in posizione orizzontale senza muoverla per circa 10-15 secondi; non scuotere la striscia per tentare di eliminare l'acqua in eccesso.
3. Confrontare la colorazione risultante con la tabella riportata sul flacone; una lettura tempestiva darà i risultati più accurati.



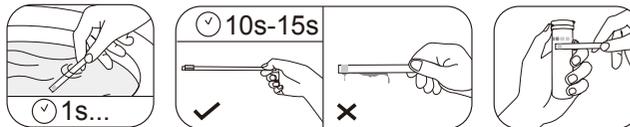
PŘÍRUČKA PRO MAJITELE TESTOVACÍ PÁSKY DO BAZÉNU ČI VÍŘIVKY SE SLANOU VODOU Číslo modelu 58767

DOPORUČENÍ PRO SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ:

- Při otvírání láhve se ujistěte, že máte suché ruce.
- Po vyjmutí proužku těsně zavřete víko.
- Odečtěte výsledky z proužku na denním světle.
- Když se láhev nepoužívá, uložte ji na chladné, suché místo.
- Neotevřená láhev se musí použít do data expirace uvedeného na obalu.
- Všechny proužky se musí použít do 90 dnů od otevření láhve.

JAK POUŽÍVAT TESTOVACÍ PROUŽEK:

1. Ponořte celou testovací plochu proužku na 1 sekundu do vody a potom ji vytáhněte.
2. Podržte proužek 10-15 sekund ve vodorovné poloze, aniž byste setřáslí nadbytečnou vodu.
3. Abyste dosáhli co nejpřesnějšího výsledku, ihned proveďte odečet a porovnejte ho podle barevného grafu na láhvi.



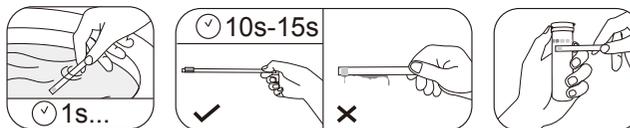
BRUKERHÅNDBOK SALTVANNSTESTSTRIMLER FOR BASSENG OG SPA Modell nr. 58767

ANBEFALINGER FOR RIKTIG BRUK:

- Når du åpner flasken, sørg for at hendene er tørre.
- Lukk lokket godt etter at du har fjernet en stripe.
- Les resultatet fra stripen med naturlig lys.
- Når den ikke er i bruk, oppbevar flasken på et kjølig, tørt sted.
- Den uåpnede flasken må brukes innen utløpsdatoen på pakken.
- Alle strips må brukes innen 90 dager etter åpning av flasken.

SLIK BRUKER DU TESTSTRIMMELEN:

1. Senk hele testområdet av strimmelen i vann i 1 sekund og fjern.
2. Hold stripen horisontalt i 10-15 sekunder uten å riste av overflødig vann.
3. Sammenlign med fargekartet på flasken, og les umiddelbart for de mest nøyaktige resultatene.



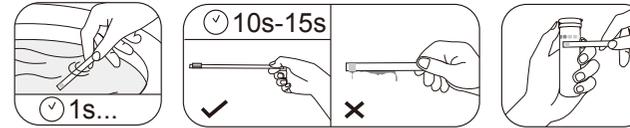
GEbruikershandleiding Zwembad & Spa Zoutwater Test Strips Model Nr. 58767

AANBEVELINGEN VOOR JUIST GEBRUIK:

- Verzeker dat uw handen droog zijn wanneer u de fles opent.
- Sluit de dop goed na het verwijderen van een strip.
- Lees de resultaten van de strip in natuurlijk licht.
- Sla de fles op in een koele, droge plaats wanneer het niet in gebruik is.
- De ongeopende fles moet gebruikt worden vóór de houdbaarheidsdatum op de verpakking.
- Alle strips moeten gebruikt worden binnen 90 dagen na het openen van de fles.

HOE DE TESTSTRIP TE GEBRUIKEN:

1. Dompel het volledige testgebied van de strip in water voor 1 seconde en neem het terug uit het water.
2. Houd de strip horizontaal voor 10-15 water zonder het extra water er van af te schudden.
3. Vergelijk het resultaat met de kleurenkaart op de fles en doe dit onmiddellijk voor het meest nauwkeurige resultaat.



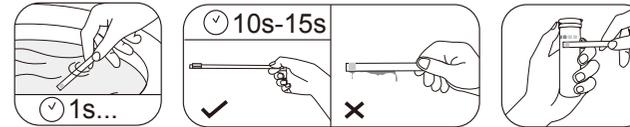
MANUAL DEL USUARIO TIRAS DE PRUEBA DE AGUA SALADA PARA PISCINAS Y SPAS Modelo N.º 58767

RECOMENDACIONES PARA UN USO ADECUADO:

- Al abrir el frasco, asegúrese de tener las manos secas.
- Cierre bien el tapón después de extraer una tira.
- Lea los resultados de la tira con luz natural.
- Cuando no lo utilice, guarde el frasco en un lugar fresco y seco.
- El frasco sin abrir debe utilizarse antes de la fecha de caducidad que figura en el envase.
- Todas las tiras deben utilizarse en los 90 días siguientes a la apertura del frasco.

CÓMO UTILIZAR LA TIRA REACTIVA:

1. Sumerja toda la zona de prueba de la tira en agua durante 1 segundo y retírela.
2. Mantenga la tira en posición horizontal durante 10-15 segundos sin sacudir el exceso de agua.
3. Compare con la tabla de colores del frasco, y lea inmediatamente para obtener los resultados más precisos.



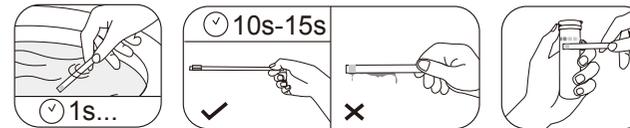
BRUKSANVISNING POOL- OCH SPAPROVREMSOR FÖR SALTVATTEN Modell nr. 58767

REKOMMENDATIONER FÖR KORREKT ANVÄNDNING:

- Se till att dina händer är torra när du öppnar flaskan.
- Stäng locket ordentligt efter att du tagit ut en remsa.
- Läs resultatet på remsan under naturligt ljus.
- Förvara flaskan på en sval och torr plats när den inte används.
- En öppnad flaska måste användas före utgångsdatumet på förpackningen.
- Remsorna måste användas inom 90 dagar efter att flaskan öppnats.

HUR DU ANVÄNDER TESTREMSAN:

1. Doppa hela remsans testområde i vatten i 1 sekund och ta sedan bort remsan.
2. Håll remsan vågrätt i 10-15 sekunder utan att skaka av överflödigt vatten.
3. Jämför med färgtabellen på flaskan och läs omedelbart av resultatet för att få ett så exakt resultat som möjligt.



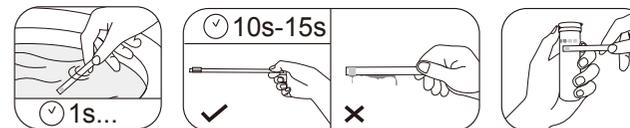
OMISTA-JAN KÄSIKIRJA UIMA- JA SPA-ALTAAN TESTILIUSKAT Malli nro 58767

KÄYTTÖSUOSITUKSET:

- Varmista, että kätesi ovat kuivat pulloa avatessasi.
- Sulje korkki tiukasti liuskan poistamisen jälkeen.
- Lue tulokset liuskasta luonnollisella valolla.
- Säilytä pullo viileässä ja kuivassa paikassa, kun et käytä sitä.
- Avaamaton pullo on käytettävä pakkauksessa mainittuun viimeiseen käyttöpäivään mennessä.
- Kaikki liuskat on käytettävä 90 päivän kuluessa pullon avaamisesta.

TESTILIUSKAN KÄYTTÄMINEN:

1. Upota liuskan koko testialue veteen 1 sekunniksi ja nosta se pois.
2. Pidä liuskaa vaakasuorassa asennossa 10-15 sekunnin ajan ravistamatta ylimääräistä vettä pois.
3. Vertaa liuskaa pullossa olevaan värikarttaan heti, jotta saat mahdollisimman tarkat tulokset.



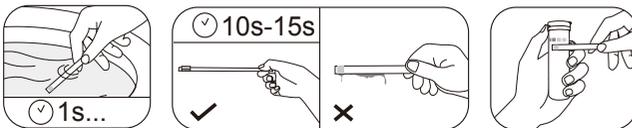
BRUGERVEJLEDNING SALTVANDESTESTSTRIMLER TIL POOL- OG SPA Modelnr. 58767

ANBEFALINGER TIL KORREKT BRUG:

- Sørg for at have tørre hænder, når flasken åbnes.
- Luk låget tæt til efter at have taget en teststrimmel ud.
- Af læs resultatet på strimlen i et naturligt lys.
- Når den ikke er brugt, opbevares flasken tørt og køligt.
- Den uåbnede flaske skal anvendes inden pakkens udløbsdato.
- Alle teststrimler skal bruges inden 90 dage fra flaskens åbnes første gang.

SÅDAN ANVENDES TESTSTRIMLEN:

1. Læg hele strimlens testområde i vand i et sekund, og tage den op.
2. Hold strimlen vandret i 10-15 sekunder uden at ryste overskydende vand af.
3. Sammenhold den mod flaskens farvediagram, og aflæs den straks for at få de mest nøjagtige resultater.



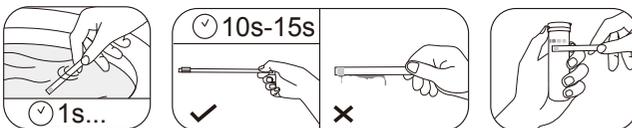
MANUAL DO UTILIZADOR TIRAS-TESTE DE ÁGUA SALGADA PARA PISCINA E SPA Modelo N.º 58767

RECOMENDAÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO ADEQUADA:

- Ao abrir o frasco, assegure-se de que as suas mãos estão secas.
- Feche bem a tampa depois de retirar uma tira.
- Leia os resultados da tira usando luz natural.
- Quando não estiver a ser utilizado, guarde o frasco num local fresco e seco.
- O frasco não aberto deve ser utilizado até à data de validade na embalagem.
- Todas as tiras devem ser usadas dentro de 90 dias após a abertura do frasco.

COMO UTILIZAR A TIRA-TESTE:

1. Mergulhe toda a área de teste da tira em água durante 1 segundo e retire-a.
2. Segure a tira horizontalmente durante 10-15 segundos sem sacudir o excesso de água.
3. Compare com a tabela de cores no frasco, e leia imediatamente para obter os resultados mais precisos.



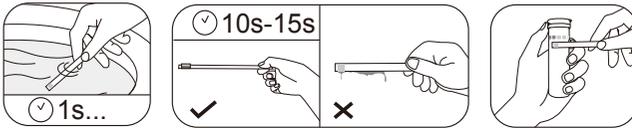
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΤΑΙΝΙΕΣ ΑΛΑΤΟΝΕΡΟΥ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΣΠΑ ΜΟΝΤΕΛΟ ΑΡΙΘ. 58767

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ:

- ΟΤΑΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΗ ΦΙΑΛΗ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΧΕΡΙΑ ΣΑΣ ΕΙΝΑΙ ΣΤΕΓΝΑ.
- ΚΛΕΙΣΤΕ ΚΑΛΑ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΑΦΟΥ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΜΙΑ ΤΑΙΝΙΑ.
- ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΑΙΝΙΑ ΧΡΗΣΙΝΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΦΥΣΙΚΟ ΦΩΣ.
- ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ, ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΤΗ ΦΙΑΛΗ ΣΕ ΔΡΟΣΕΡΟ ΚΑΙ ΞΗΡΟ ΜΕΡΟΣ.
- Η ΜΗ ΑΝΟΙΓΜΕΝΗ ΦΙΑΛΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΜΟΝΟ ΜΕΧΡΙ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΛΗΞΕΩΣ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ.
- ΟΛΕΣ ΟΙ ΤΑΙΝΙΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΕΝΤΟΣ 90 ΗΜΕΡΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΗΣ ΦΙΑΛΗΣ.

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑ:

1. ΒΥΘΙΣΤΕ ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΤΟ ΜΕΡΟΣ ΔΟΚΙΜΗΣ ΤΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ ΣΕ ΝΕΡΟ ΓΙΑ 1 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΟ ΚΑΙ ΜΕΤΑ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗΝ.
2. ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΤΑΙΝΙΑ ΣΕ ΟΡΙΖΟΝΤΙΑ ΘΕΣΗ ΓΙΑ 10-15 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΑΝΑΚΙΝΗΣΕΤΕ ΤΟ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΝΕΡΟ.
3. ΣΥΓΚΡΙΝΕΤΕ ΜΕ ΤΟ ΧΡΩΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΣΤΗ ΦΙΑΛΗ ΚΑΙ ΔΕΙΤΕ ΤΟ ΑΜΕΣΩΣ ΓΙΑ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΠΙΟ ΑΚΡΙΒΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ.



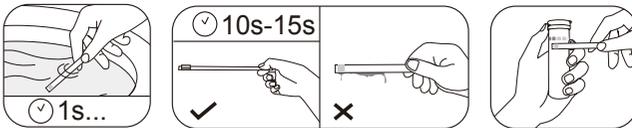
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ТЕСТОВЫЕ ПОЛОСКИ ДЛЯ БАССЕЙНОВ И ГИДРОМАССАЖНЫХ ВАНН С СОЛЕНОЙ ВОДОЙ Модель № 58767

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:

- Прежде чем открывать флакон убедитесь, что ваши руки сухие.
- После извлечения полоски плотно закройте крышку.
- Считывайте результаты с полоски при естественном освещении.
- Когда флакон не используется, храните его в прохладном, сухом месте.
- Неоткрытый флакон должен быть использован до истечения срока годности, указанного на упаковке.
- Все полоски необходимо использовать в течение 90 дней после открытия флакона.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТЕСТОВОЙ ПОЛОСКОЙ:

1. Погрузите всю тестовую область полоски в воду на 1 секунду, а затем выньте.
2. Подержите полоску горизонтально в течение 10-15 секунд, не стряхивая лишнюю воду.
3. Сравните цвет полоски с таблицей цветов на флаконе; произведите эту операцию как можно скорее для получения наиболее точных результатов.



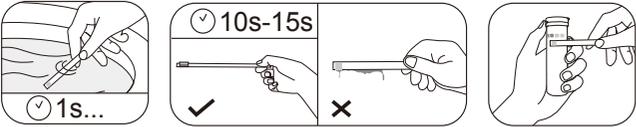
PRÍRUČKA POUŽIVATEĽA
TESTOVACIE PÁSIKY PRE BAZÉNY A VÍRIVKY SO SLANOU VODOU
Model č. #58767

ODPORÚČANIA PRE SPRÁVNE POUŽÍVANIE:

- Pri otváraní fľaše sa uistite, že máte suché ruky.
- Po vybratí prúžku pevne zatvorte uzáver.
- Výsledky z prúžku odčítajte pri prirodzenom svetle.
- Keď sa fľaštička nepoužíva, uchovávajte ju na chladnom a suchom mieste.
- Neotvorenú fľašu je potrebné spotrebovať do dátumu expirácie uvedeného na obale.
- Všetky prúžky sa musia použiť do 90 dní od otvorenia fľaše.

AKO POUŽÍVAŤ TESTOVACIE PRŮŽKY:

1. Ponorte celú testovaciu oblasť prúžku do vody na 1 sekundu a vytriahnite ho.
2. Podržte prúžok vo vodorovnej polohe 10-15 sekúnd bez toho, aby ste vytriasli prebytočnú vodu.
3. Porovnajte s farebnou tabuľkou na fľaši a pre čo najpresnejšie výsledky ihneď odčítajte.



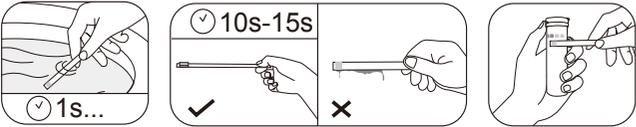
INSTRUKCJA OBSŁUGI
PASKI TESTOWE DO WODY SŁONEJ DO BASENÓW I SPA
Model 58767

ZALECENIA DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEGO UŻYTKOWANIA:

- Podczas otwierania butelki należy upewnić się, że ręce są suche.
- Po wyjęciu paska należy szczelnie zamknąć pokrywę.
- Przeczytaj wyniki z paska przy użyciu naturalnego światła.
- Gdy nie jest używany, przechowuj butelkę w chłodnym, suchym miejscu.
- Nieotwartą butelkę należy wykorzystać do daty ważności podanej na opakowaniu.
- Wszystkie paski należy zużyć w ciągu 90 dni od otwarcia butelki.

JAK UŻYWAĆ PASKA TESTOWEGO:

1. Zanurzyć cały testowy obszar paska w wodzie na 1 sekundę i wyjąć.
2. Trzymaj pasek poziomo przez 10-15 sekund, nie strząsając nadmiaru wody.
3. Porównaj z tabelą kolorów na butelce i odczytaj natychmiast, aby uzyskać najbardziej dokładne wyniki.



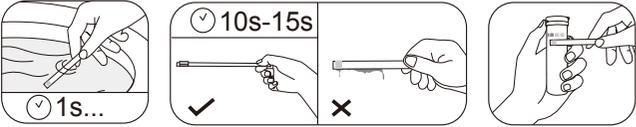
РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ
ТЕСТ ЛЕНТИ ЗА СОЛЕНА ВОДА ЗА БАСЕЙНИ И СПА
Модел № 58767

ПРЕПОРЪКИ ЗА ПРАВИЛНА УПОТРЕБА:

- Когато отваряте флакона, уверете се, че ръцете ви са сухи.
- След отстраняване на лентата затворете плътно капачката.
- Отчетете резултатите от лентата, като използвате естествена светлина.
- Когато не се използва, съхранявайте флакона на хладно и сухо място.
- Неотвореният флакон трябва да се използва до датата на изтичане на срока на годност върху опаковката.
- Всички ленти трябва да се използват в рамките на 90 дни от отварянето на флакона.

КАК СЕ ИЗПОЛЗВА ТЕСТОВАТА ЛЕНТА:

1. Потопете цялата тестова зона на лентата във вода за 1 секунда и извадете.
2. Задръжте лентата хоризонтално за 10-15 секунди без да премахвате излишната вода.
3. Сравнете с цветовата диаграма на флакона и прочетете веднага, за да получите най-точни резултати.



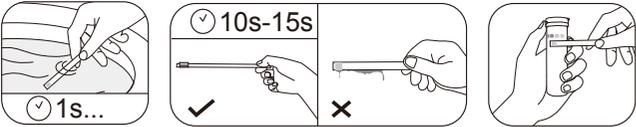
VLASNIČKI PRIRUČNIK
TEST TRAKE ZA SLANU VODU ZA BAZENE I SPA
Model br. 58767

PREPORUKE ZA PRAVLNU UPOTREBU:

- Prilikom otvaranja bočice pazite da su vam ruke suhe.
- Čvrsto zatvorite čep nakon uklanjanja trake.
- Očitajte rezultate s trake koristeći prirodno svjetlo.
- Kada nije u upotrebi, čuvajte bočicu na hladnom i suvom mjestu.
- Sadržaj neotvorene bočice potrebno je iskoristiti do isteka roka valjanosti navedenog na pakiranju.
- Sve trake moraju se iskoristiti unutar 90 dana od otvaranja bočice.

KAKO KORISTITI TEST TRAKU:

1. Uronite cijelu ispitnu površinu trake u vodu na 1 sekundu i uklonite.
2. Držite traku vodoravno 10-15 sekundi bez otresanja viška vode.
3. Usporedite s tablicom boja na bočici i odmah pročitate za najtočnije rezultate.



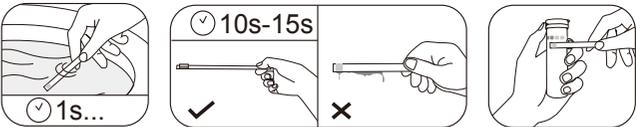
HASZNÁLÁTI ÚTMUTATÓ
MEDENCE ÉS FÜRDŐ SÓSVÍZ-TESTCSÍKOK
58767-es modell

JAVASLATOK MEGFELELŐ HASZNÁLATHOZ:

- A palack felbontásakor bizonyosodjon meg arról, hogy kezei szárazak.
- Egy csík eltávolítása után szorosán rögzítse a kupakot.
- Természetes fény mellett olvassa le az eredményt a csíkról.
- Amikor használaton kívül van, a palackot hűvös, száraz helyen tárolja.
- A kinyitatlan palackot kötelezően használja fel a csomagoláson jelölt lejáratí idő elött.
- Az összes csíkot kötelezően használja el a palack felbontásától számított 90 napon belül.

A TESZTCSÍK HASZNÁLATA:

1. Merítse a csík teljes teszterületét vízbe 1 másodpercig, majd távolítsa el.
2. Tartsa a csíkot vízszintesen 10-15 másodpercig úgy, hogy nem rázza le róla a felesleges vízmennyiséget.
3. Hasonlítsa össze a palackon található színgrafikkal, és azonnal leolvashatja a lehető legpontosabb eredményeket.



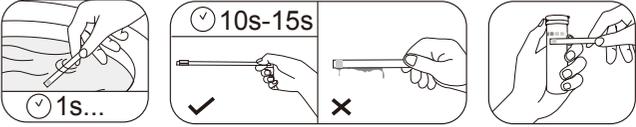
İPAŐNİEKA ROKASGRĀMATA
BASEINA UN SPA SĀLSŪDENS PĀRBAUDES STRĒMELES
Modelis Nr. 58767

PAREIZAS LIETOŐANAS İTEIKUMI:

- Atveriet pudeli ar sausām rokām.
- Pēc strēmeles noņemšanas cieši aizveriet vāciņu.
- Nolasiet rezultātus no strēmeles dabīgā apgaismojumā.
- Ja pudele netiek lietota, glabāiet to vēsā, sausā vietā.
- Pudelei ir jāatver, un tās saturs ir jāizmanto, kamēr nav beidzies uz iepakojuma norādītais derīguma termiņš.
- Visas strēmeles ir jāizmanto 90 dienu laikā pēc pudeles atvēršanas.

KĀ LIETOT TESTA STRĒMELI:

1. Iemērciet visu strēmeles testa apgabalu ūdenī uz 1 sekundi un izņemiet.
2. 10-15 sekundes turiet strēmeli horizontāli, nenokratojot lieko ūdeni.
3. Salīdziniet ar krāsu shēmu uz pudeles. Lai iegūtu precīzākus rezultātus, nolasiet tos uzreiz.



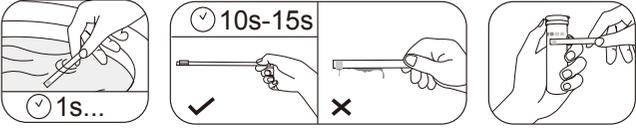
KASUTUSJUHEND
BASSEINI JA SPAABASSEINI MEREVEE TESTIBAD
Mudel nr 58767

SOOVITUSED ÖİGEKS KASUTUSEKS.

- Pudelil avamisel veenduge, et teie käed oleksid kuivad.
- Pärast riba eemaldamist sulgege kork tihedalt.
- Lugege ribalt tulemusi loomuliku valgusega.
- Kui pudelil ei kasutada, hoidke seda jahedas ja kuivas kohas.
- Avamata pudel tuleb ära kasutada pakendil märgitud aegumiskuupäevaks.
- Kõik ribad tuleb ära kasutada 90 päeva jooksul pärast pudeli avamist.

TESTRIBADE KASUTAMINE.

1. Kastke kogu riba katseala üheks sekundiks vette ja eemaldage.
2. Hoidke riba horisontaalselt 10-15 sekundit ilma liigset vett maha raputamata.
3. Võrrelge pudelil oleva värvikaardiga ja lugege kohe kõige täpsemate tulemuste saamiseks.



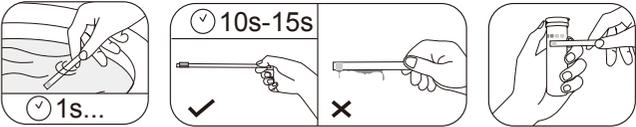
UPUTSTVA ZA VLASNIKA
TEST TRAKE ZA SLANU VODU ZA BAZENE I SPA
Model br. 58767

PREPORUKE ZA PRAVLNU UPOTREBU:

- Prilikom otvaranja boce, уверите се да су вам руке суве.
- Čvrsto zatvorite poklopac nakon uklanjanja trake.
- Pročitajte rezultate sa trake koristeći prirodno svetlo.
- Kada nije u upotrebi, čuvajte bocu na hladnom i suvom mestu.
- Sadržaj neotvorene boce mora biti upotrebljen do isteka roka trajanja na pakovanju.
- Sve trake se moraju iskoristiti u roku od 90 dana od otvaranja boce.

KAKO KORISTITI TEST TRAKU:

1. Potopite celu testnu površinu trake u vodu na 1 sekundu i uklonite.
2. Držite traku horizontalno 10-15 sekundi bez otresanja viška vode.
3. Usporedite sa tabelom boja na boci i odmah pročitate za najtačnije rezultate.



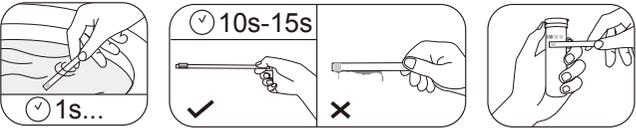
NAUDOTOĀO VADOVAS
BASEINO IR SPA JŪRINIO VANDENS TESTINĖS JUOSTELĖS
Modelio Nr. 58767

REKOMENDACIJOS TINKAMAM NAUDOJIMUI:

- Atidare butelį, įsitinkite, kad jūsų rankos yra sausos.
- Gerai uždarykite dangtelį išėmę juostelę.
- Tikrinkite juosteles rezultatus naudodami natūralią šviesą.
- Nenaudojamą buteliuką saugokite vėsiroje, sausoje vietoje.
- Neatidarytą buteliuką reikia sunaudoti iki galiojimo datos, nurodytos ant pakuočės.
- Visas juoteles reikia sunaudoti per 90 dienų nuo buteliuko atidarymo.

KAIP NAUDOTIS KONTROLINĖMIS JUOSTELĖMIS:

1. Visą kontrolinį juosteles plotį panardinkite į vandenį 1 sekunde ir ištraukite.
2. Juostele laikykite horizontaliai 10-15 sekundes nenukratydami perteklinio vandens.
3. Palyginkite su spalvų lentele ant buteliuko ir nedelsdami fiksukite parodymus, jei norite tikslausių rezultatų.



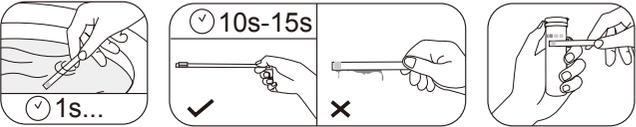
LASTNIŐKI PRIROČNIK
TESTNI TRAKOVI ZA SLANO VODO ZA BAZENE IN SPA
Model št. 58767

PRIPOROČILA ZA PRAVLNO UPORABO:

- Pri odpiranju stekleničke poskrbite, da bodo vaše roke suhe.
- Po odstranitvi traku dobro zaprite pokrov.
- Preberite rezultate z lističa z uporabo naravne svetlobe.
- Ko ni v uporabi, stekleničko hranite na hladnem in suhem mestu.
- Trakove v neodprti steklenički porabite do roka uporabnosti, navedenega na embalaži.
- Vse trakove je treba uporabiti v 90 dneh po odprtju stekleničke.

KAKO UPORABITI TESTNI LISTIČ:

1. Celotno testno območje traku potopite v vodo za 1 sekundo in ga izvlecite.
2. Držite trak vodoravno 10-15 sekund, ne da bi stresli odvečno vodo.
3. Primerjajte z barvno tabelo na steklenički in takoj preberite za najbolj natančne rezultate.



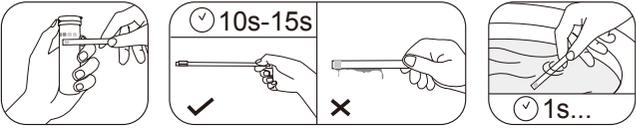
دليل المالك
أشرطة اختبار الماء المالح للحمام المعدني والمسيح
الموديل رقم 58767

توصيات للاستخدام الصحيح:

- عند فتح الزجاجة، تأكد من جفاف يديك.
- أغلق الغطاء بإحكام بعد إزالة الشريط.
- يجب قراءة النتائج من الشريط باستخدام الضوء الطبيعي.
- عندما لا تكون الزجاجة قيد الاستعمال، قم بتخزينها في مكان بارد وجاف.
- يجب استخدام الزجاجة غير المقترحة بحلول تاريخ انتهاء الصلاحية الموجود على العبوة.
- يجب استخدام جميع الأشرطة خلال 90 يوماً من فتح الزجاجة.

كيفية استخدام شريط الاختبار:

1. اغمر بالكامل منطقة الاختبار من الشريط في الماء لمدة ثلثية واحدة ثم قم بيلزتها.
2. امسك الشريط أفقياً لمدة 10-15 ثوان دون التخلص من الماء الزائد.
3. قارن مع مخطط الألوان على الزجاجة، وقراء فوراً للحصول على أكثر النتائج دقة.



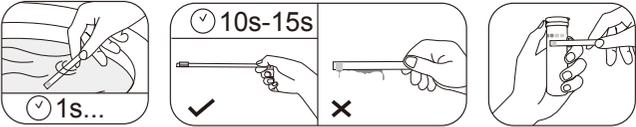
KULLANICI KILAVUZU
HAVUZ VE SPA TUZLU SU ÖLÇÜM ŞERİTLERİ
Model No. 58767

DOĞRU KULLANIM İÇİN TAVSİYELER:

- Şişeyi açarken ellerinizin kuru olduğundan emin olun.
- Bir şeridi çıkardıktan sonra kapağı sıvıca kapatın.
- Doğal ışık kullanarak şeritteki sonuçları okuyun.
- Kullanımda olmadıđı zaman şişeyi serin ve kuru bir yerde saklayın.
- Açılmamış şişe, paketin üzerindeki son kullanım tarihine kadar kullanılmalıdır.
- Bütün şeritler, şişenin açılmasından sonraki 90 gün içerisinde kullanılmalıdır.

TEST ŞERİTLERİNİN KULLANILMASI:

1. Şeridin bütün test alanını 1 saniye boyunca suya daldırıp çıkarın.
2. Fazla suyu sallayarak gidermeden şeridi 10-15 saniye boyunca yatay olarak tutun.
3. Şişenin üzerindeki renk tablosuyla karşılaştırın ve en doğru sonuçları almak için sonucu hemen okuyun.



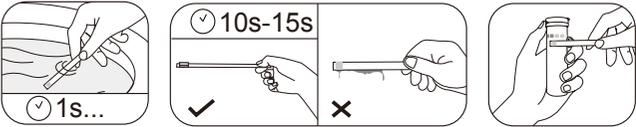
MANUALUL UTILIZATORULUI
BENZI DE TESTARE A APEI SĂRATE PISCINEI ŐI SPA-ULUI
Model Nr.58767

RECOMANDĂRI DE UTILIZARE CORECTĂ:

- Când deschideți flaconul, asigurați-vă că aveți mâinile uscate.
- Închideți bine capacul după îndepărtarea unei benzi.
- Citiți rezultatele de pe bandă folosind lumină naturală.
- Când nu este utilizat, păstrați flaconul într-un loc răcoros și uscat.
- Flaconul nedeschis trebuie utilizat până la data de expirare de pe ambalaj.
- Toate benzile trebuie utilizate în termen de 90 de zile de la deschiderea flaconului.

CUM SĂ UTILIZAȚI BANDA DE TEST:

1. Scufunțați întreaga zonă de testare a benzii în apă timp de 1 secundă și apoi scoateți-o.
2. Țineți banda orizontal timp de 10-15 secunde, fără a scutura excesul de apă.
3. Comparați cu tabelul de culori de pe flacon și citiți imediat pentru cele mai precise rezultate.



©2023 Bestway Inflatables & Material Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati
Trademarks used in some countries under license from/
 Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/
 Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/
 Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/
 Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a
 Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China
 Manufactured, distributed and represented in the European Union by/
 Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/
 Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da
 Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy
 Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por
 Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile
 Distributed in Australia & New Zealand by: **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**
 Tel: Australia: +61 2 9037 1388; New Zealand: +0800 142 101
 Distributed in United Kingdom by: **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**
 Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da
 Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited
 Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong
 www.bestwaycorp.com